**Tussentaal, een ruimte die zich vult**

**Marc van Oostendorp**

In Vlaanderen is een paar decennia geleden een taalkamer opengegaan die altijd dicht heeft gezeten: de kamer van het informele taalgebruik dat voor heel Vlaanderen begrijpelijk moet zijn. Lange tijd leek die kamer niet nodig. Wie voor heel het land sprak, gebruikte formele taal, die voor een belangrijk deel op Nederland gemodelleerd was; en wie informele taal wilde gebruiken, kon daarvoor best toe met zijn dialect.

Maar de informele nationale ruimte wordt overal in gebruik genomen: door de commerciële tv die veel mensen wil aanspreken, door politici die willen laten horen hoe dicht ze bij hun kiezers uit alle gewesten komen, door bedrijven die hun waar willen verkopen zonder al te plechtig te doen.

In Nederland lopen de ruimtes als het ware in elkaar over: de standaardtaal stond toch al niet ver af van de dialecten, zeker niet die van het dominante Holland. In Vlaanderen was de situatie er eerder een van diglossie: de kamers van het ‘ABN’ en die van het dialect lagen los van elkaar en zelden kwam iemand in de ruimte ertussen.

Nu die ruimte in gebruik wordt genomen, gebeuren er dus taalkundig enorm interessante dingen. Wat is die nieuwe taalvorm – die inmiddels allerwegen tussentaal genoemd wordt? Hoe reageren de verschillende actoren op die nieuwe vorm?

Er wordt inmiddels gelukkig veel wetenschappelijk onderzoek gedaan naar deze fascinerende kwesties. Dat gebeurt onder andere aan de Universiteit Gent: in de aan tussentaal gewijde aflevering van Studia Germanica Gandensia Libri is een lijst opgesomd met tientallen licentiaatsverhandelingen die studenten de afgelopen jaren hebben geschreven: alleen in 2013 waren dat er al elf. In dit nummer presenteren enkele studenten van de afgelopen jaren hun onderzoek in de vorm van een artikel.

In hun inleiding zetten Johan de Caluwe, Steven Delarue, Anne-Sophie Ghyselen en Chloé Lybaert onder andere de geschiedenis van het wetenschappelijk en het maatschappelijk debat uiteen en geven ze een overzicht van het (Gentse) onderzoek naar deze kwestie. In de artikelen komen vervolgens een groot aantal – vooral taalattitude-gerelateerde – aspecten aan bod.

Relatief veel aandacht is er daarbij voor het onderwijs. Jolien Demeyere onderzocht bijvoorbeeld de perceptie van taalvariatie door leraren in het secundair onderwijs; Kirsten Rosiers doet iets soortgelijks bij de leerlingen. Jolien Toye onderzocht voor een bredere groep jongeren – van acht tot achttien jaar – hun sociolinguïstische competentie. Eén onderzoekster, Inge van Lancker, onderzocht ook jongens (van negen en tien) maar dan in de context van de jeugdbeweging. Twee scripties gingen over de taal in de media: Lynn Prieels onderzocht de programma’s en Evelien Yde de taal van de reclames.

Het zijn stuk voor stuk artikelen van hoog niveau waarin gedegen, soms zelfs innovatief, onderzoek op een voorbeeldige manier wordt uitgelegd. Je zou eigenlijk hopen dat ook beleidsmakers kennis nemen van dit soort onderzoek en het is daarom in ieder geval verheugend dat er een manier is gevonden om dit soort onderzoek daadwerkelijk te publiceren.

Het algemene beeld dat uit dit veelsoortige onderzoek oprijst is er vooral een van een langzaam binnensijpelen van de tussentaal. Terwijl er enerzijds volop discussie is en duidelijk blijkt dat Vlaamse jongeren naarmate ze opgroeien zich steeds duidelijker bewust worden van taalverschillen en de sociale waarde die er in de samenleving aan gehecht wordt, worden zowel in het onderwijs als in de media vrij probleemloos allerlei ‘tussentaal’-vormen gebruikt.

Als buitenstaander krijg je de indruk dat vooral in de politieke discussie de term ‘tussentaal’ dusdanig geladen is geraakt dat er eigenlijk weer een ruimte tussen die tussentaal en de standaardtaal wordt gecreëerd. In haar artikel roept Lynn Prieels bijvoorbeeld de VRT op om haar taalbeleid te herzien: ‘Zouden taaladviseurs in de toekomst niet meer ruimte moeten laten voor tussentaal op televisie?’ Eind 2015 bleek uit de nieuwe ‘beheersovereenkomst’ tussen de omroep en de Vlaamse gemeenschap dat hiervan officieel gezien geen sprake kan zijn: de standaardtaal neemt daarin nog een prominente plaats in.

De oplossing die er gevonden wordt is het begrip ‘standaardtaal’ anders te representeren: minder waarde te hechten aan de Nederlandse norm, en meer aan een eigen ‘Belgisch Nederlands’. Taalvormen die je vroeger zou afkeuren als ‘tussentaal’ zijn volgens deze nieuwe definitie dan ineens een nieuwe, Belgische, norm. Zo schuiven dan gaandeweg ook in Vlaanderen de verschillende taalruimtes in elkaar.

**Over de auteur**

Marc van Oostendorp (1967, doctoraat Universiteit van Tilburg 1995) is onderzoeker variatielinguïstiek aan het Meertens Instituut en hoogleraar Fonologische Microvariatie aan de Universiteit Leiden. Zijn onderzoeksbelangstelling gaat uit naar onder andere de fonologie van Nederlandse dialecten en naar taalbeleid. marc@vanoostendorp.nl